

# NAUSICAA Médical

NAUSICAA Médical est une marque d'AKS FRANCE S.A.

## COUSSIN : NAUSIFLOW



**Dispositif MÉDICAL de Classe 1**



# Sommaire

## Manuel d'Utilisation / Coussin : NAUSIFLOW

• Généralités .....	2
• Caractéristiques Techniques .....	3
• Sécurité .....	4
• Mise en Service .....	5
• Pression Optimale .....	6
• Dispositifs de Précaution	
• Entretien .....	7
• Pièces Détachées .....	8
• Guide de Dépannage	
• Garantie .....	9

# Généralités

---

## • CONTENU :

- 1 coussin
- 1 manuel d'utilisation

## • DESCRIPTION :

- Le coussin est constitué de 10 cellules d'air placées sur une base en mousse.
- Les cellules permettent une alternance de gonflage.
- L'ensemble est protégé par une housse intégrale amovible, imperméable aux liquides et respirante.

## • INDICATIONS :

Ce système de soins de l'escarre est principalement destiné aux patients à très haut risque (score 10-12 sur l'échelle de NORTON, score inférieur à 12 sur l'échelle de BRADEN), ou atteints d'escarres jusqu'au stade 2.

Les facteurs de risque sont liés à l'état du patient : l'âge, le mauvais état cutané, les pathologies neurologiques, les complications (pathologies intercurrentes), l'incontinence et le statut nutritionnel.

## • CONTRE-INDICATIONS :

- Le système est contre-indiqué dans certains cas, comme une fracture instable des vertèbres.
- L'utilisation du système ne dispense pas des repositionnements réguliers et nursing du patient par le personnel soignant.

# Caractéristiques Techniques

---

## • CARACTÉRISTIQUES DU COUSSIN :

Poids utilisateur maxi validé	110 kg
Dimensions du support air	4,5 x 45 ou 36 ou 60 x 45 cm
Dimensions du support mousse	6 x 45 ou 36 ou 60 x 45
Nombres de cellules d'air	10
Matière des cellules	Polyester enduit de PVC
Matière housse	Housse intégrale M1 : traitée aux ions argent (Ag+) antibactérien, antifongique et anti-odeurs
Garantie	2 ans
Durée de vie	4 ans



# Sécurité

## • DISPOSITIONS DE SÉCURITÉ :

- Pour une utilisation correcte, bien vérifier que tout est installé et fixé correctement. Ne rien mettre sur le compresseur.
- N'utilisez pas le système à proximité de flammes non protégées, briquets ou cigarettes. Il existe un risque d'incendie. L'appareil aspire l'air environnant et, de ce fait, la fumée de cigarette peut endommager les composants internes.
- Ce système doit être décontaminé soigneusement entre chaque patient afin d'éviter toute contamination.
- Vérifier que le poids du patient n'est pas supérieur au poids autorisé pour ce système.

## • CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Ne pas ouvrir le compresseur si vous n'êtes pas qualifié ou autorisé à le faire. Contacter votre distributeur local.
  - Ce produit ne dispose pas de protection AP/APG (contre les gaz explosifs).
  - Un repositionnement régulier du patient est indispensable lors de l'utilisation du coussin.
  - Conditions d'utilisation et stockage du produit : Température : 5°C - 45°C / Humidité : 15% - 60%.
- 
- Sous conditions d'un bon entretien, un coussin NAUSIFLOW aura une durée de vie d'au moins 4 années pour le coussin (selon intensité d'utilisation et poids du patient, sauf la housse) et d'au moins 4 années pour le compresseur.
  - En cas de destruction ne pas brûler ou jeter dans la nature, suivre la législation en vigueur.

# Mise en Service

---

**ATTENTION** : Contrôler le bon état de l'installation électrique (fils, prises et fusibles).

Si la moindre altération (usure, cisaillement et détérioration) est constatée, remplacer immédiatement l'élément douteux ou remettre à plus tard l'installation.

Il est impératif de vérifier l'état de propreté du filtre à air et de le nettoyer ou de le changer une fois par mois pour assurer un fonctionnement optimal du compresseur.

- Posez le coussin pour fauteuil roulant sur le fauteuil roulant, avec le logo devant. À cette occasion, assurez-vous que les fonctions du fauteuil roulant ne sont pas entravées.
- Fixez le compresseur à l'aide des crochets de fixation au fauteuil roulant.
- Raccordez les tuyaux d'air sur le compresseur.

**ATTENTION** : Pendant le gonflage, ne pas allonger le patient sur le système.

- Les utilisateurs peuvent ajuster le niveau de pression du coussin selon la fermeté qu'ils désirent ou selon les recommandations des médecins.
-

# Pression Optimale

---

- Le personnel soignant doit toujours vérifier le réglage de la pression optimale selon le processus suivant :

- Attendez jusqu'à ce qu'un système de chambre soit dégonflé et insérer votre main à plat entre la partie du corps la plus lourde du patient, généralement les fesses, et une des cellules dégonflées.

- Ainsi, vous pouvez déterminer si à cet endroit le patient ne repose pas sur le matelas qui sert de fond. Le but est de faire reposer le patient exclusivement sur le système de pression alternative pour procurer une prophylaxie maximale.

- Si la main ne peut pas être insérée : la pression est trop faible. Augmentez-la.
- Si la main peut être insérée sans résistance : la pression est trop forte. Réduisez-la.
- Si la main peut-être insérée avec une légère résistance, le patient est couché de façon optimale.

---

## Dispositifs de Précaution

---

### Alarmes

- Déclenchement de l'alarme en mode dynamique :

**ATTENTION** : Quand l'appareil est en service, si la diode s'éclaire en rouge et qu'un bip "retentit", l'alarme avertit d'un dysfonctionnement de basse pression. Vous devez alors vérifier la pression optimale (cf. page 7).

- Le déclenchement d'une alarme peut être généré par :

- Le patient vient d'être déplacé : l'alarme s'est déclenchée car il y a eu des mouvements d'oscillations dans le système. Il n'y a rien à faire.

- Fuite dans le matelas ou les tuyaux d'air :

- 1) Vérifiez la connexion des tuyaux d'air au compresseur.

- 2) Ouvrez la housse et vérifiez les connexions des tuyaux d'air et des cellules.

- 3) Vérifier que les bouchons de dégonflage sont en place.

- 4) Une fois les points 1, 2 et 3 vérifiés et/ou réparés, si un autre déclenchement d'alarme survient, cela signifie qu'un tuyau d'air ou une cellule est percée : rechercher la fuite et réparez-la.

- Arrêt de l'alarme : appuyer sur le bouton "stop alarme". Le bip est interrompu et le bouton s'allume.

# Entretien

## • ENTRETIEN JOURNALIER :

- Qui ? Personnel du service utilisateur.
- Quoi ? Nettoyage de la housse quotidiennement et après chaque souillure.
- Avec quoi ? Du Surfianos ou similaire, dilué à 1 sachet pour 5 litres d'eau.
- Comment ? Mettre des gants et des lunettes de protection, prendre du papier usage unique (type ouate de cellulose) et l'imbiber avec le Surfianos. Frotter l'ensemble de la housse en contact avec le patient et vérifier l'intégrité de la housse (un trou ou une brèche doivent engendrer un changement immédiat de cette housse ou un changement de matelas). Renouveler l'opération si nécessaire.

• **LAVAGE DE LA HOUSSE** : en machine, jusqu'à 95°C.

## • ENTRETIEN ENTRE 2 PATIENTS :

- Qui ? Personnel du service utilisateur.
- Quoi ? Nettoyage et désinfection complète de la housse du matelas avant de, soit le stocker, soit le rendre à la centrale de prêt.
- Avec quoi ? Surfianos dilué à 1 sachet pour 5 litres d'eau, Phagosept Spray prêt à l'emploi.
- Comment ? Mettre des gants et des lunettes de protection pour l'ensemble de la procédure de nettoyage et de désinfection.

## • PROCÉDURE DE NETTOYAGE :

1. Vérifier l'intégrité de la housse du matelas (si elle est endommagée, il faudra l'échanger contre une neuve), prendre du papier à usage unique (type ouate de cellulose) et l'imprégner avec le Surfianos. Frotter la surface totale de la housse du matelas, passer un papier humidifié de Surfianos sur le boîtier de commande (ne pas utiliser un papier trop imbibé et ne pas pulvériser, sinon risque de dommage des connexions électriques). Essuyer avec un carré de ouate de cellulose propre et sec.

2. Procédure de désinfection : prendre un vaporisateur de Phagosept Spray ou similaire et appliquer sur toute la surface de la housse. Laisser sécher et protéger le résultat des opérations de désinfection avec un drap.

3. Matelas ou surmatelas :

- PHASE 1: à l'aide d'un produit courant de décontamination en spray type Surfianos ou similaire, pulvériser les cellules et le surmatelas, suivre les préconisations d'utilisation du fabricant.

- PHASE 2: à l'aide d'une éponge légèrement humide, nettoyer les cellules et surmatelas.

Rincer avec une éponge légèrement humide puis essuyer.

- PHASE 3: avec un produit de décontamination en spray, traiter à nouveau les cellules et le surmatelas. Suivre les préconisations d'utilisation du fabricant, en particulier le temps de latence.

## • MAINTENANCE PRÉVENTIVE :

- Vérifier qu'il n'y ait pas, suite à un usage excessif, d'abrasions de la prise électrique et de la fiche.
- Vérifier que la housse du matelas ne soit pas usée ou endommagée.
- Vérifier les tuyaux d'air pour voir s'il y a des plis ou des coupures. Veuillez prendre contact avec votre revendeur ou avec le service après-vente pour un remplacement.
- Vérifier les connecteurs entre le matelas et la pompe.

**Si vous remarquez une défaillance, contacter le S.A.V. :**

Supports Thérapeutiques  
Téléphone : 04 66 71 71 80  
Fax : 04 66 71 71 81  
Mail : sav@nausicaa-medical.com

# Pièces Détachées

RÉFÉRENCES	DÉNOMINATIONS
<i>COUSSIN</i>	
MB-AIR-CELL	CELLULE COUSSIN MOBICARE
MB-AIR-TR	TUYAU DE RACCORDEMENT MOBICARE
COZ-MAT-CNT-M	CONNECTEUR CPC MALE
COZ-MAT-CNT-F	CONNECTEUR CPC FEMELLE
MB-AIR-SAN2-CPC	CONNECTEUR COUSSIN MOBICARE SANIFLOW 2 ET SANIFLOW 2S
MB-AIR-AUF-CPC	CONNECTEUR COUSSIN MOBICARE AUTOFLOW
MB-AIR-PAC	PARTIE AIR COMPLETE COUSSIN MOBICARE 2 (cellules + tuyaux + connecteurs)
MB-AIR-MSS-VS75	MOUSSE VISCO 45x45x7,5cm COUSSIN MOBICARE 2
MB-AIR-MSS-HR	MOUSSE HR40 45x45x6cm COUSSIN MOBICARE 2
MB-AIR-H7	HOUSSE POUR ELEMENT SEPARÉ (air, visco ou HR) 45x45x7cm COUSSIN MOBICARE 2
MB-AIR-H13	HOUSSE POUR ENSEMBLE MOUSSE/VISCO + AIR 45x45x13cm COUSSIN MOBICARE 2

## Guide de Dépannage

Symptômes	Causes	Solutions
Le gonflage est insuffisant.	1. Vérifier qu'il n'y a pas de fuite (cellules percées, tuyaux d'air débranchés).	1. Remplacer les cellules si elles sont percées.
Le gonflage est insuffisant.	1. Vérifier que les tuyaux ne sont pas pliés.	1. Remettre en place les tuyaux déconnectés ou changer les tuyaux défectueux.

### ATTENTION :

- Ce système n'est pas un produit sans entretien. La maintenance et les réparations doivent être faites par une personne autorisée. Tous les systèmes doivent être nettoyés et désinfectés avant leur retour. Les produits souillés ou sales seront retournés sans réparation.
- Il est impératif de vérifier l'état de propreté du filtre à air.

# Garantie

• **Article 1** : AKS FRANCE S.A. garantit cet appareil contre tous vices de fabrication et d'assemblage de ses composants mécaniques et électroniques et ce uniquement pour des appareils utilisés dans les conditions prévues par AKS FRANCE S.A..

Cette garantie, dont les conditions sont définies ci-dessous, est valable 36 mois à compter de la date de premier départ d'AKS FRANCE S.A..

• **Article 2** : La garantie donne droit à la gratuité de la main d'oeuvre ainsi qu'au remplacement sans frais des pièces reconnues défectueuses.

• **Article 3** : Le port Aller de l'appareil, ainsi que tous les frais y afférents, sont à la charge du revendeur. La marchandise voyage toujours aux risques et sous la responsabilité du revendeur. Sous garantie : les frais de retour après intervention seront à la charge de la société AKS FRANCE S.A.. Hors garantie : les frais de retour sont au frais du revendeur qu'il accepte ou non le devis de réparation.

• **Article 4** : La garantie ne s'applique pas si les réclamations sont consécutives à :

- un accident, une mauvaise utilisation de l'appareil ou une négligence de l'acheteur.
- un transport de l'appareil effectué sans protection adéquate.
- une modification ou une transformation non validée par la société AKS FRANCE S.A..
- l'incidence d'agents extérieurs (catastrophe naturelle, incendie, chocs, humidité, inondation, foudre, etc...).
- l'installation et/ou l'utilisation d'une manière non conforme aux normes techniques et de sécurité dans le cas où l'appareil fonctionnerait dans un pays autre que le pays d'achat ; et/ou si l'alimentation électrique n'était pas adaptée à la tension d'utilisation de l'appareil.
- un défaut d'entretien courant.

• **Article 5** : Le revendeur ne pourra invoquer le bénéfice de la garantie :

- si le numéro de série de l'appareil a été enlevé, modifié ou rendu illisible.
- si l'appareil sous garantie a été modifié sans l'approbation d'AKS FRANCE S.A..

• **Article 6** : Durant la réparation du matériel défectueux aucun prêt de matériel ne sera effectué.

• **Article 7** : Tout recours en garantie devra être exercé par l'intermédiaire du revendeur. Si cela n'est pas possible, l'acheteur pourra éventuellement adresser son matériel directement à la société AKS FRANCE S.A.. Dans ce cas l'acheteur devra indiquer dans un courrier joint au matériel, les coordonnées du revendeur et la copie de la facture d'achat.

• **Article 8** : L'envoi de pièces détachées sous garantie ne sera fait qu'après consultation auprès du Service Après Vente d'AKS FRANCE S.A..

A noter que les pièces détachées défectueuses devront impérativement être retournées au Service Après Vente d'AKS FRANCE S.A. sous peine d'être facturées 1 mois après l'envoi des pièces par AKS FRANCE S.A..

• **Article 9** : Les pièces défectueuses changées sous ou hors garantie seront, elles, garanties 6 mois à compter de la date de réparation ou de l'envoi de pièces détachées.

• **Article 10** : Aucun revendeur ne peut modifier unilatéralement les termes de la présente garantie.

# NAUSICAA Médical

NAUSICAA Médical est une marque d'AKS FRANCE S.A.

**Service Commercial Siège**  
**Téléphone : 04 66 51 50 80**  
**Fax : 04 66 51 50 47**

**Mail : [contact@nausicaa-medical.com](mailto:contact@nausicaa-medical.com)**  
**[www.nausicaa-medical.com](http://www.nausicaa-medical.com)**

**NAUSICAA Médical est une marque d'AKS FRANCE S.A.**

Votre correspondant :

